

**Regulamin 15. edycji konkursu literackiego:
„Esperanto łączy ludzi” na opowiadanie pt.
„Zagubieni w sieci”**

Wstęp

Celem konkursu jest krzewienie idei esperanta i języka zainicjowanego przez białostoczanie Ludwika Łazarza Zamenhafa, jako uniwersalnego, ponadnarodowego środka porozumiewania się ludzi oraz inspirowanie wszystkich do czytania literatury pięknej i stworzenia szansy na ujawnienie i pogłębienie talentów literackich poprzez napisanie i poddanie ocenie tekstu literackiego. Celem konkursu jest próba oceny świata, który nas otacza, w kontekście wspólnego języka.

§ 1.

Postanowienia ogólne

1. Organizatorem konkursu jest Książnica Podlaska im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku i Białostockie Towarzystwo Esperantystów, zwani łącznie Organizatorami.
2. Regulamin konkursu jest dostępny na stronach: espero.bialystok.pl oraz ksiaznicapodlaska.pl.
3. Osoby odpowiedzialne za realizację konkursu:
 - a) Maria Niemyjska e-mail: f14kp@ksiaznicapodlaska.pl
 - b) Przemysław Wierzbowski e-mail: pwierzbowski@gmail.com
4. Konkurs zostanie przeprowadzony w Filii nr 14 „Esperanto-Libraro” Książnicy Podlaskiej im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku w terminie od 28.02.2025 do 31.08.2025 r.

§ 2.

Warunki uczestnictwa

1. Konkurs skierowany jest do młodzieży i osób dorosłych. Uczestnicy konkursu muszą mieć ukończone 15 lat.
2. W Konkursie nie mogą brać udziału osoby odpowiedzialne za organizację i realizację konkursu, członkowie Jury, sekretarz konkursowy oraz tłumacze prac konkursowych.
3. Uczestnik przystępując do konkursu oświadcza, iż przesłane prace są napisane samodzielnie według własnych pomysłów. Użycie w zgłoszeniu do konkursu pracy istniejącej lub stworzonej na bazie innych prac osób trzecich we fragmentach lub całości oraz przedstawienie ich, jako własnych jest naganne i rodzi konsekwencje prawne za które Organizatorzy nie ponoszą odpowiedzialności.

4. Prace nie powinny być dotąd publikowane.
5. Tekst może być przedstawiony w języku polskim lub w esperancie. W przypadku przedstawienia pracy w obu językach tłumaczenie powinno być autorskie. W zależności od wersji językowych tekst będzie oceniany:
 - a) w kategorii polskiej,
 - b) w kategorii esperanckiej,
 - c) w obu kategoriach (prace przedstawione w obu językach).
6. Objętość pracy napisanej nie powinna przekroczyć 3 stron znormalizowanego maszynopisu (po 1800 znaków każda, wliczając spacje).
7. Do pracy powinna zostać dołączona karta zgłoszeniowa - wypełniona i podpisana przez Autora, oraz w przypadku osób niepełnoletnich przez rodzica/opiekuna prawnego. Prace bez karty zgłoszeniowej nie będą rozpatrywane.

§ 3.

Licencja

1. Uczestnik udziela Książnicy Podlaskiej i Białostockiemu Towarzystwu Esperantystów licencji niewyłącznej, nieograniczonej terytorialnie, nieograniczonej czasowo na korzystanie z pracy na następujących polach eksploatacji:
 - a) jednorazowe opublikowanie prac z podaniem danych osobowych w tradycyjnej formie papierowej w pełnym wydaniu zeszytów „Bjalistokaj Kajeroj”,
 - b) digitalizacja pracy przy zastosowaniu dowolnej techniki do formatu wybranego przez Organizatora,
 - c) utrwalanie pracy w dowolnej postaci, w tym w pamięci komputerów,
 - d) zwielokrotnianie pracy w pamięci komputerów oraz przy zastosowaniu techniki cyfrowej,
 - e) nieodpłatne rozpowszechnianie prac, samodzielnie lub w zestawieniu z innymi pracami, w szczególności poprzez wprowadzanie do obrotu oryginału prac lub egzemplarzy, na których utrwalono prace, w tym w postaci wydawnictw drukowanych, wydawnictw elektronicznych czy baz danych,
 - f) nieodpłatne udostępnianie prac (w tym w Internecie), samodzielnie lub w zestawieniu z innymi utworami w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
 - g) wprowadzenie do obrotu, użyczenie lub najem oryginałów albo egzemplarzy prac,
 - h) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, a także publiczne udostępnianie prac w ten sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie,
 - i) zapisu cyfrowego, przekazu multimedialnego,
 - j) wykorzystywanie prac lub ich dowolnych części do prezentacji,
 - k) prawo do wykorzystania prac do celów marketingowych lub promocji, w tym reklamy, sponsoringu, promocji sprzedaży a także dla celów edukacyjnych i szkoleniowych,

2. Licencja obejmuje także zezwolenie z prawem dalszego jego udzielania na wykonywanie praw zależnych, tj. w szczególności tłumaczeń, w zakresie pól eksploatacji wymienionych w ust. 1.

§ 4.

Zasady konkursu

1. Pracę należy przedstawić w jednej z form:

a) Zapisaną na nośniku CD złożyć osobiście w Centrum Zamenhofa przy ul. Warszawskiej 19 – „Esperanto-Libraro” w godz. 13.00–17.00 lub przesać w dobrze zabezpieczonej kopercie na adres: Białostockie Towarzystwo Esperantystów 15-001 Białystok 1, skr. poczt. 67 z dopiskiem „Esperanto łączy ludzi” konkurs literacki.

b) Jako plik tekstowy w formacie .doc, .docx, .odt załączony do wiadomości e-mail wysłanej na adres f14kp@ksiaznicapodlaska.pl (wraz ze skanem wypełnionej i podpisanej karty zgłoszeniowej i klauzuli RODO).

2. Ostateczny termin składania prac to 31 sierpnia 2025 roku (w przypadku przesyłki pocztowej decyduje data stempla).

3. Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród nastąpi w dniu 12 grudnia 2025 r. w trakcie 26. Białostockich Dni Zamenhofa.

4. W razie pytań prosimy o kontakt na adres e-mail: f14kp@ksiaznicapodlaska.pl lub pod tel. +48 85 741 50 85.

§ 5.

Ocena prac

Prace oznaczone przez Organizatorów numerami będą oceniane jako anonimowe przez Jury złożone z osób delegowanych przez Organizatorów.

§ 6.

Nagrody

1. Organizatorzy przewidują przyznanie nagród i wyróżnień rzeczowych:

- a) 3 nagrody za najlepsze prace w języku polskim,
- b) 3 nagrody za najlepsze prace w języku esperanto,
- c) 4 wyróżnienia: 2 za prace w języku polskim i 2 za prace w języku esperanto.

2. Odbiór nagród przez uczestników nieobecnych w czasie ogłaszania wyników będzie możliwy osobiście na portierni w siedzibie głównej Książnicy Podlaskiej im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie 14 A (od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-18:00) lub poprzez wskazanie Organizatorowi adresu do wysyłki pocztowej.

3. Dziesięć nagrodzonych i wyróżnionych utworów ukaże się w zeszytach literackich „Bjalistokaj kajeroj n-ro 15” w 2 wersjach językowych: po polsku i w esperancie.

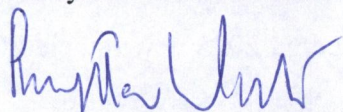
4. Prace nagrodzone i wyróżnione będą przedstawione w czasie 26. Białostockich Dni Zamenhofa, na stronach internetowych Organizatorów (espero.bialystok.pl, ksiaznicapodlaska.pl).

§ 7.

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieujętych w niniejszym regulaminie, jak również o zapisach regulaminu budzących wątpliwości, rozstrzygać będą Organizatorzy.
2. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian w regulaminie, przerwania lub odwołania konkursu bez podania przyczyn. Informacja o ewentualnych zmianach będzie publikowana na stronie internetowej Książnicy Podlaskiej w Białymstoku oraz Białostockiego Towarzystwa Esperantystów.

Przemysław Wierzbowski Prezes BTE



Białystok, dnia 26.02.2025 r.

Dyrektor Książnicy Podlaskiej

p.o. DYREKTORA
KSIAŻNICY PODLASKIEJ
im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku

Iwona Gawel

KSIAŻNICA PODLASKA
im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku
15-097 Białystok, ul. Marii Curie-Skłodowskiej 14 A
tel. centrala 85 67 67 221, sekr. 85 67 67 224
NIP 542 21 24 999



inż. Anna Żmijewska

ABWIKAT